

102. Compañero tojol-ab'al

Generado por IA — Nueva Escuela Mexicana Digital

Flashcards

PREGUNTA

¿Qué es el 'Compañero tojol-ab'al'?

RESPUESTA

Es un libro de literatura en lengua tojolabal que forma parte de la Biblioteca Escolar Indígena y Migrante.

PREGUNTA

¿En qué año se publicó la primera edición del libro 'Compañero tojol-ab'al'?

RESPUESTA

En el año 2018.

PREGUNTA

¿Qué mensaje principal transmite el texto 'Compañero tojol-ab'al'?

RESPUESTA

Insta a los hablantes de tojol-ab'al a preservar su lengua, vestimenta y costumbres, y a no avergonzarse de ellas.

PREGUNTA

¿Qué institución elaboró el libro 'Compañero tojol-ab'al'?

RESPUESTA

La Dirección de Apoyos Educativos de la Dirección General de Educación Indígena de la Secretaría de Educación Pública.

PREGUNTA

¿Qué incluye el libro 'Compañero tojol-ab'al' además del texto?

RESPUESTA

Incluye un CD con audios relacionados con el contenido del libro.

PREGUNTA

¿Qué recomendación se da a los hablantes de tojol-ab'al en el texto?

RESPUESTA

Hablar en tojol-ab'al tanto en casa como en la escuela para no perder la lengua.

PREGUNTA

¿Qué derechos están reservados en el libro 'Compañero tojol-ab'al'?

RESPUESTA

Se prohíbe la reproducción total o parcial de la obra sin consentimiento

previo y por escrito del titular de los derechos.

PREGUNTA

¿Quiénes participaron en la interpretación y reinterpretación de textos del libro?

RESPUESTA

José Conrado Hernández Méndez, Ángeles Gordillo Castaneda, Pablo Gómez Jiménez, Hilario Méndez Luna e Hilario Hernández Aguilar.

PREGUNTA

¿Qué institución convocó el taller de actualización de libros en lenguas indígenas en 2018?

RESPUESTA

IBBY México / Leer nos incluye a todos.

PREGUNTA

¿Qué se menciona sobre los niños en el poema 'Ya se va la canoa'?

RESPUESTA

Se destaca que los niños se ven bonitos cuando van a la escuela a estudiar.

Resumen: Promoviendo la Preservación de la Lengua y Cultura Tojolabal

Nivel: primaria

- El libro 'Compañero tojol-ab'al' forma parte de la Biblioteca Escolar Indígena y Migrante, y está diseñado para fomentar la preservación de la lengua tojolabal.
- Incluye contenido literario en tojolabal, acompañado de un CD con audiolibros que refuerzan el aprendizaje y la conexión con la lengua indígena.
- Se enfatiza la importancia de mantener viva la lengua tojolabal y las costumbres culturales, promoviendo su uso tanto en el hogar como en la escuela.
- El proyecto fue desarrollado por la Dirección General de Educación Indígena en colaboración con expertos en lengua tojolabal y educación intercultural.
- El libro es de distribución gratuita y está prohibida su venta, destacando su propósito educativo y cultural.

Mapa Conceptual

Libro de Literatura en Lengua Tojolabal

Características del libro

Primera edición, 2018

Incluye CD

Distribución gratuita

Prohibida su venta

Reservados todos los derechos

Producción editorial

Dirección editorial: Erika Pérez Moya

Coordinación editorial: Gabriela Guadalupe Córdova Cortés

Diseño editorial: José Ángel Martínez Vázquez

Cuidado editorial: Armando Hitzilin Égido Villareal

Servicios editoriales: Sociedad para el Desarrollo Educativo Prospectiva S.A. de C.V.

Contribuciones lingüísticas y culturales

Interpretación en lengua tojol-ab'al: José Conrado Hernández Méndez, Ángeles Gordillo Castaneda, Pablo Gómez Jiménez, Hilario Méndez Luna, Hilario Hernández Aguilar

Reinterpretación de textos basada en libro Ju'un b'a sb 'a al jas wax na 'atik tojo-ab 'al (2003)

Promoción de la lengua y costumbres tojol-ab'ales

Contenido educativo

Fomento de la lengua tojol-ab'al en casa y escuela

Importancia de preservar la vestimenta y costumbres tojol-ab'ales

Textos y canciones como 'Ya se va la canoa' y 'Compañero tojol-ab'al'

Instituciones involucradas

Dirección General de Educación Indígena

Subsecretaría de Educación Básica

Secretaría de Educación Pública

IBBY México / Leer nos incluye a todos